



Народное слово

Узбекистан —
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года

www.xs.uz/ru

e-mail: info@narodnoeslovo.uz

9 февраля 2019 года, N 28 (7227) Суббота

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт

Постановление Президента Республики Узбекистан О МЕРАХ ПО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ В СФЕРЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

В стране последовательно реализуются комплексные меры по совершенствованию механизмов внедрения инноваций в отрасли экономики, обеспечению ее конкурентоспособности, созданию условий для развития активного предпринимательства и инновационной деятельности, обеспечению надежной правовой охраны интеллектуальной собственности.

Вместе с тем проведенный анализ правоприменительной практики показывает, что невыполнение должным образом работы по своевременному выявлению и пресечению правонарушений в сфере интеллектуальной собственности, неэффективность системы оказания государственных услуг, отсутствие тесного межведомственного взаимодействия, нехватка квалифицированных кадров в области интеллектуальной собственности, а также высокие ставки патентных пошлин и плат негативно сказываются на развитии данной сферы.

В целях дальнейшего совершенствования системы государственного управления в сфере интеллектуальной собственности, повышения инвестиционной привлекательности страны, а также с учетом задач, определенных Стратегией действий по пяти приоритетным направлениям развития Республики Узбекистан в 2017–2021 годах:

1. Признать неудовлетворительной деятельность Агентства по интеллектуальной собственности Республики Узбекистан в сфере правовой охраны интеллектуальной собственности и имплементации общепризнанных международных норм в данной сфере.

2. Передать Агентство по интеллектуальной собственности Республики Узбекистан в систему Министерства юстиции Республики Узбекистан, переименовав его в Агентство по интеллектуальной собственности при Министерстве юстиции Республики Узбекистан (далее — Агентство).

Определить, что:
Агентство, в том числе Учебный центр по переподготовке и повышению квалификации кадров в сфере интеллектуальной собственности передаются с имеющейся штатной численностью и материально-технической базой в полном объеме с сохранением действующего порядка финансирования, оплаты труда и материального стимулирования;

Агентство возглавляет заместитель министра юстиции Республики Узбекистан — директор, назначаемый на должность и освобождаемый от должности Президентом Республики Узбекистан;
заместители директора Агентства назначаются на должность и освобождаются от должности министром юстиции Республики Узбекистан в установленном порядке.

3. Установить с 1 марта 2019 года порядок, в соответствии с которым:
после подачи заявок на регистрацию товарного знака, знака обслуживания и наименования места происхождения товара Агентство в течение одного рабочего дня размещает сведения о данных заявках на своем официальном веб-сайте;

производители, поставщики, продавцы или их представители после публикации заявок могут представлять в Агентство письменные замечания о недобросовестности поданной заявки на регистрацию;

исключительное право на товарный знак и знак обслуживания, наименование места происхождения товара и (или) право пользования наименованием места происхождения товара (далее — товарный знак) возникает с даты его регистрации в Государственном реестре товарных знаков с обязательным размещением в тот же день сведений о регистрации товарного знака на официальном веб-сайте Агентства;

действие свидетельства на товарный знак может быть прекращено досрочно полностью или частично на основании решения суда, принятого по заявлению заинтересованного лица, при неиспользовании товарного знака на территории Республики Узбекистан непрерывно в течение последних трех лет его действия, а также при нарушении соглашения об использовании коллективного знака.

(Окончание на 2-й стр.)

Медиатур

Феерия в «Городе фестивалей»

Журналисты, блогеры, представители общественности в ходе медиатура «Info-tur» на малую родину Амира Темура первыми узнали, как Шахрисабз будет превращаться в «Город фестивалей»



Согласно распоряжению Президента, здесь ведется масштабная работа по организации ряда крупных культурно-развлекательных мероприятий. Практически каждый месяц в древнем городе под открытым небом будут проходить различные фестивали. Уже в марте стартует Fashion-фестиваль, в рамках которого уникальные работы продемонстрируют лучшие модельеры страны. В качестве гостей организаторы намереваются пригласить ведущих зарубежных экспертов в индустрии моды.

— Основной целью двухдневного показа станет демонстрация разработанных моделей, — говорит его организатор Венера Абдуразакова. — В прошлом году мы уже провели пробный старт проекта. Модельеры из разных регионов удивили, особенно бывалых столичных кутюрье, изысканностью фасонов. Например, модельер из Шахрисабза Дилором Джураева вызвала ажиотаж уникальной коллекцией старинных национальных платов для невесты.

Проект по организации фестиваля диджей предложил популярный ведущий

музыкальных вечеров Ачил Тахтамухамедов. В первый день для зрителей будут звучать современные хиты, а во второй — мелодии 80–90-х годов прошлого столетия.

— Уже разослали приглашения таким именитым зарубежным артистам, как Доктор Албан, и руководителю группы «Руки вверх», — говорит А. Тахтамухамедов. — Их приезд существенно повысит имидж фестиваля.

Соберут многочисленных туристов в Шахрисабзе праздники, посвященные национальной борьбе кураш, ремесленничеству, празднованию дня рожде-

ния Амира Темура, фольклору, Неделе кино.

— В разработанном плане больше десяти оригинальных самобытных мероприятий. Будут привлечены самые разные крупные специалисты, — говорит начальник Кашкадарьинского территориального управления Государственного комитета по развитию туризма Отабек Олимжанов. — Наряду с организацией культурно-развлекательных мероприятий большое внимание уделим созданию достойных условий для приезжающих гостей.



Фото Д. Чирской.

Час сенатора

Апгрейд производства, конкуренция и менеджмент

позволят превратить виноделие в важную статью экспорта и одну из туристских фишек

В странах с высоким уровнем развития винодельческой отрасли доля вина в общем объеме производства алкогольной продукции составляет 75–80 процентов. Она является важной статьей экспорта.

К примеру, во Франции успешно функционирует свыше 50 тысяч компаний, занятых выпуском вин. Доход от экспорта по итогам 2017 года составил более десяти миллиардов долларов. Франция является самой популярной страной по «винному» туризму. Как свидетельствуют данные Испанского наблюдательного центра за рынками вина, в 2017 году местные винодельческие компании в общей сложности продали за рубеж вина на 3,3 миллиарда долларов.

В Узбекистане за последние десять лет производство вина сократилось в 2,5–3 раза. По итогам прошлого года его экс-

порт снизился на 15,4 процента по сравнению с 2015 годом.

Вопрос развития винодельческой отрасли, расширения производства и экспорта алкогольной продукции стал основным в повестке дня совещания под председательством Президента Шавката Мирзиёева 3 августа 2018 года. Было поручено разработать пятилетнюю программу, нацеленную на ускоренное развитие виноградарства и переработку винограда, модернизацию существующих и создание новых мощностей для производства алкогольной продукции. Отмечалась важность привле-

чения инвестиций в виноделие, резкое увеличение экспорта.

В ноябре прошлого года Узбекистан стал полноправным членом Международной организации виноградарства и виноделия. По мнению ее президента Регины Вандерлинде, Узбекистан, располагая уникальной научно-технологической и ресурсной базой, а также имея непревзойденные сорта вина, может стать достойным игроком в мировой индустрии виноделия.

Какие проблемы и недостатки препятствуют динамичному развитию сферы? По официальным данным, в отрасли 223 предприятия. При этом АО «Ушаробсаноат» имеет долю в уставных фондах 159 предприятий, из них со 100-процентной долей — 84. То есть АО «Ушаробсаноат»,

являясь хозяйствующим субъектом, осуществляет единую государственную политику в алкогольной отрасли, что противоречит Концепции административной реформы.

Практика госучастия в предприятиях показывает, что руководители не заинтересованы в их развитии, так как не являются собственниками. Монополия в торговле не соответствует рыночному механизму. Без конкуренции снижается и качество продукции. Отсутствие системы учета производства и реализации алкогольной и табачной продукции приводит к безответственному отношению руководителей баз к использованию активов предприятий, нарушению порядка взаиморасчетов, уплаты налогов и других обязательных платежей.

(Окончание на 2-й стр.)

Грани сотрудничества

«Школы: партнеры будущего»

Новая инициатива способствует популяризации изучения немецкого языка среди молодежи

Как будет дальше развиваться культурно-гуманитарное сотрудничество Узбекистана и Германии, обсудили в Комитете по межнациональным отношениям и дружественным связям с зарубежными странами при Кабинете Министров. Динамичную работу в этом направлении придали составившийся в середине января текущего года официальный визит Президента Шавката Мирзиёева в Федеральную Республику Германия и принятая по его итогам «дорожная карта».

В мероприятии приняли участие ответственные сотрудники министерства и ведомств, посольства ФРГ в Узбекистане, представительства Института имени Гёте, фондов имени К. Аденауэра и Ф. Эберта, эксперты Германского общества по международному сотрудничеству (GIZ).

Стороны отметили перспективность использования эффективных немецких педагогических технологий в сфере школьного образования, в том числе реализации инициативы «Школы: партнеры будущего» (PASCH). Данный проект объединяет около двух тысяч школ во всем мире, где изучают немецкий язык. В рамках его реализации выстраивается система сотрудничества со школами, призванная стимулировать изучение немецкого языка как иностранного в рамках национальных систем образования. Кроме того, предусматриваются стипендии на обучение в Германии, а также программы обмена для



школьников и партнерства между школами.

В настоящее время в Узбекистане немецкий язык изучает свыше 300 тысяч учащихся 1 600 школ. Им преподает более трех тысяч учителей. В 10 школах его изучают углубленно, при этом шесть из них, которые находятся в Ташкенте, Самарканде, Маргилане, Фергане и Бухаре, — с правом выдачи Германского языкового диплома (DSD). Весомую поддержку в этом плане оказывает Центральное ведомство школ за рубежом Германии, сотрудничество с которым Узбекистан поддерживает 25 лет.

Укреплению культурно-гуманитарных связей способствует также деятельность Института Гёте в Ташкенте, представительства фондов К. Аденауэра и Ф. Эберта, Германской службы академических обменов и другие. Налажены межвузовские партнерские связи с более чем 20 немецкими университетами, с которыми осуществляется обмен студентами, специалистами и педагогическими кадрами. Участники «круглого стола» обсудили вопросы открытия в Узбекистане филиалов вузов Германии и укрепления культурных связей народов.

(Окончание на 2-й стр.)

Сегодня — день рождения Алишера Навои

Бесценное жизни уложение

Гений Алишера Навои можно сравнить с океаном. Его глубина бесконечна, смысл полон интеллектуального жемчуга. Прошло вот уже шесть столетий, как человечество наслаждается этой сокровищницей, обогащаясь научно, нравственно и духовно.

Чем глубже мы изучаем, исследуем труды великого поэта, тем больше осознаем широту их размаха, грандиозность содержания. Этим можно объяснить наше стремление еще раз пригласить вас через тематическую страницу прикоснуться к творчеству величайшего предка, титана мысли и слова нашего тысячелетия. Возвеличенные блистательным поэтом идеи справедливости, доброты, гуманизма, совести, чести, скромности, прощания и нравственности живы во все времена, когда и где бы они ни звучали, даря человеку бесценные уроки.

Читайте на 4-й стр.



Фото Х. Идрисова.

Резонанс

В Польше о либерализации визового режима в Узбекистане

Представители польских туристских организаций широко комментируют введение безвизового режима в Узбекистане для иностранных граждан 45 государств, в том числе Польши. В частности, Всепольская туристская палата оценивает эту новость как возможность для поляков беспрепятственно увидеть прекрасный Узбекистан.

Заместитель председателя Всепольской туристской палаты Дариуш Войтал сказал по этому поводу следующее:
— Мы очень рады этой важной новости, так как многие поляки хотели бы посетить Узбекистан.

Такие факторы, как отсутствие прямого авиасообщения и быстрое решение визового вопроса, тормозили развитие сотрудничества в туристской сфере между государствами.

(Окончание на 2-й стр.)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президента Республики Узбекистан

О МЕРАХ ПО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ В СФЕРЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

4. Согласиться с предложением Министерства юстиции Республики Узбекистан о введении с 1 сентября 2019 года порядка подачи заявок на регистрацию товарного знака исключительно в электронном виде через центры государственных услуг или Единый портал интерактивных государственных услуг Республики Узбекистан.

Министерству юстиции, Министерству по развитию информационных технологий и коммуникаций в срок до 1 июля 2019 года внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан проекты административных регламентов по оказанию соответствующих государственных услуг.

5. Утвердить «Дорожную карту» по обеспечению эффективной охраны интеллектуальной собственности согласно приложению.

Возложить персональную ответственность на руководителей министерств и ведомств за своевременное и качественное выполнение мероприятий, предусмотренных в «Дорожной карте».

6. Установить, что с 1 сентября 2019 года патентные поверенные должны не реже одного раза в пять лет повышать свою квалификацию в сфере интеллектуальной собственности с последующей аттестацией.

Министерству юстиции в трехмесячный срок внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан предложение по совершенствованию системы подготовки, переподготовки и повышения квалификации специали-

тов в сфере интеллектуальной собственности на основе передовых образовательных стандартов и технологий, а также с использованием учебного и научного потенциала Ташкентского государственного юридического университета.

7. Принять к сведению, что Указом Президента Республики Узбекистан от 23 мая 2018 года № УП-5446 «О мерах по коренному повышению эффективности использования бюджетных средств и совершенствованию механизмов борьбы с экономическими преступлениями» на Департамент по борьбе с экономическими преступлениями при Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан возложены функции по выявлению фактов формирования «теневой экономики», пресечению деятельности подпольных производств, выпуску контрафактной продукции.

Министерству юстиции совместно с Департаментом по борьбе с экономическими преступлениями при Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан:

в срок до 1 июля 2019 года провести полную инвентаризацию всех зарегистрированных в Республике Узбекистан товарных знаков на предмет выявления фактов недобросовестной регистрации общезвестных товарных знаков и принять меры по отмене свидетельств о регистрации товарных знаков, выданных с нарушением требований законодательства;

принять действенные меры по своевременному выявлению и пресечению правонарушений в сфере интеллектуальной собственности.

8. Агентству совместно с Государственным таможенным комитетом, Департаментом по борьбе с экономическими преступлениями при Генеральной прокуратуре и Национальным агентством проектного управления при Президенте Республики Узбекистан в срок до 1 июля 2019 года разработать и внедрить единую постоянно обновляемую интегрированную базу данных объектов интеллектуальной собственности, обеспечивающую:

отслеживание в режиме реального времени объектов интеллектуальной собственности, получивших и утративших правовую охрану;

автоматическое включение и исключение из Таможенного реестра объектов интеллектуальной собственности соответственно при получении и утрате правовой охраны объектов интеллектуальной собственности; взаимодействие уполномоченных государственных органов при выявлении и пресечении правонарушений в сфере интеллектуальной собственности.

9. Министерству юстиции Республики Узбекистан совместно с:

Министерством инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан, другими заинтересованными ведомствами разработать Комплекс мер по внедрению современной системы оценки и анализа обеспечения надежной правовой охраны интеллектуальной собственности, в том числе с учетом критериев Международного индекса защиты прав собственности и в срок до 1 июля 2019 года внести на утверждение в Кабинет Министров Республики Узбекистан;

Министерством финансов, Министерством инвестиций и внешней торговли в двухмесячный срок внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан предложения по поэтапному снижению, начиная с 1 января 2020 года, ставок патентных пошлин и плат, а также индивидуальных пошлин, взимаемых с нерезидентов за предоставление правовой охраны товарному знаку и промышленному образцу, учитывая интеграционный процесс в сфере интеллектуальной собственности;

Министерством финансов Республики Узбекистан в двухмесячный срок внести предложения по организации и совершенствованию деятельности Агентства, в том числе материальному стимулированию его работников;

заинтересованными ведомствами в двухмесячный срок внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан предложения об изменениях и дополнениях в законодательство, а также привести принятые ими нормативно-правовые акты в соответствие с настоящим постановлением.

10. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Арипова А. Н., первого заместителя советника Президента Республики Узбекистан Мавлонова Б. М. и министра юстиции Республики Узбекистан Давлатова Р. К.

Президент
Республики Узбекистан
Ш. МИРЗИЕЕВ

Город Ташкент,
8 февраля 2019 года.

Апгрейд производства, конкуренция и менеджмент

1

Важным шагом в устранении имеющихся в отрасли проблем стал Указ Президента Республики Узбекистан «О мерах по совершенствованию государственного регулирования производства и оборота алкогольной и табачной продукции, а также развитию виноградарства и виноделия».

Для осуществления единой политики по регулированию алкогольного и табачного рынка при Министерстве сельского хозяйства Республики Узбекистан создается Агентство по развитию виноградарства и виноделия, а при Министерстве финансов Республики Узбекистан — Инспекция по регулированию алкогольного и табачного рынка. В числе задач агентства определены разработка и реализация целевых программ по обеспечению динамичного развития отрасли, содействие в расширении плантаций винограда, поддержка предпринимателей и привлечение прямых инвестиций, повышение их экспортного потенциала, проведение маркетинговых исследований в целях популяризации отечественной винодельческой продукции за рубежом. В свою очередь инспекция будет заниматься лицензированием деятельности по производству этилового спирта, алкогольной и табачной продукции, а также оптовой торговли алкогольной продукцией, инспектировать соблюдение технических и техно-

логических норм в производстве, осуществлять контроль за качеством производства и хранения этилового спирта, алкогольной и табачной продукции. Особое внимание уделяется внедрению в отрасль информационных систем.

Важное направление — либерализация торговой системы. Отменяется запрет на реализацию розничным сетям пивоваренной продукции, игристых и натуральных вин производителями напрямую. Кроме того, теперь гостиницам и предприятиям общепита не требуется разрешительного свидетельства для продажи натуральных и игристых вин. Разрешается торговля алкогольной и табачной продукцией в магазинах, расположенных в радиусе более чем 200 метров от образовательных, спортивных и религиозных учреждений.

Реализация задач, определенных в указе Президента, даст мощный импульс развитию отрасли. Узбекистан обладает благоприятными климатическими условиями и большим потенциалом, а внедрение эффективных механизмов управления и мониторинга позволит развить виноградарство и виноделие, усовершенствовать систему реализации производимой алкогольной и табачной продукции, сократить участие государства в экономике и повысить инвестиционную привлекательность страны.

Тургун ИСКАНДРОВ,
член Сената Олий Мажлиса.

В Польше о либерализации визового режима в Узбекистане

1

К счастью, отмена виз открывает для наших граждан возможность увидеть превосходный Узбекистан, ознакомиться с легендарными городами и историко-культурными памятниками страны.

Важно отметить реализацию программы по развитию туризма в республике. Без высокого качества услуг трудно ожидать большой приток туристов. Важной задачей является появление в Узбекистане современных отелей, новых видов развлечений, создание программы подготовки и повышения квалификации профессиональных туристских кадров — все это является одним из главных критериев.

Благодаря Узбекистану Великий шелковый путь превратился в известнейший бренд, который также стимулирует дальнейшее развитие туристской отрасли.

Отрадно, что в стране правильно используются возможности ее ландшафта и географического расположения — развивается горнолыжный туризм, а также эко-туризм, являющийся одним

из наиболее востребованных направлений в республике. Уверен, что в весьма краткосрочной перспективе — через два-три года количество польских туристов, которые посетят Узбекистан, не просто удвоится, а приумножится в несколько раз.

Директор туристского агентства «Rainbow tours» Ежи Соколовский выразил, что он выражает

RAINBOW

признательность узбекскому правительству в связи с принятой весьма важной мерой по развитию въездного туризма и отменой виз до 30 дней для граждан Польши.

— Наша компания является одним из самых больших туроператоров Польши, организующих туры по всему миру, в том числе и в Узбекистан. В этом году мы смело можем рассчитывать на существенный рост турпотока из Польши только по причине отмены въездных виз.

Мы признательны за приглашение к участию в инфотурах в Узбекистан, а также таких ярмарках, как ежегодная Ташкентская международная туристская ярмарка и программа «Hosted Buyers».

Стоит отдельно подчеркнуть, что в Узбекистане, где проживает половина населения всей Центральной Азии, и представители более 130 национальностей, все реформы, в том числе в сфере развития туризма, проходят на фоне политической стабильности.

Считаю, что благодаря либерализации визового режима значительно оживятся и западные инвесторы. Уверен, в ближайшее время найдутся и польские бизнесмены, которые захотят вложить инвестиции во вновь создаваемые туристские объекты — фешенебельные отели, рестораны и другие сооружения.

ИА «Дунё».

Феерия в «Городе фестивалей»



1

В частности, если раньше у нас было всего несколько гостиниц, то теперь их больше 15, в прошлом году также открыли 22 гостевых дома. Полным ходом идет реконструкция здания старейшего отеля «Шахрисабз юлдузи».

В селе Шут имеется немало паломнических мест. Например, старинная мечеть Хазрати Султон Давуди Дамаши, расположенная на высоте свыше четырех тысяч метров над уровнем моря, — говорит Шахобиддин Камолович. — В своем доме планирую организовать гостиницу для иностранных туристов. Думаю, что фестивали привлекут к нам многочисленных любителей путешествий и ярких мероприятий.

Стартовавший медиатур продолжается. Малика АБАЙДУЛИНА, «Народное слово».

«Школы: партнеры будущего»

1

В настоящее время в Узбекистане проживает более восьми тысяч этнических немцев. Созданы все условия для развития их национальной культуры и традиций. Действует культурный центр немцев Узбекистана «Wiederburgt», что означает «Возрождение». По словам его руководителя Елены Ми-



роновой, визит главы нашего государства в Германию придал новый импульс двустороннему партнерству стран. В его рамках танцевальная группа культурного центра из числа юной и девушек выступила на разных сценах Германии.

Участники «круглого стола» акцентировали внимание на обеспечении реализации выдвинутых в ходе визита главы нашего государства в Германию инициатив и предложений. Сауле АЗИМБЕТОВА, «Народное слово».

и представителей Бундестага и деловых кругов. Один из чиновников даже отметил значение, которое придается в Узбекистане сохранению мира и межнационального согласия, чего нет в странах Европы. Этому должны поучиться многие. Кроме того, уже подготовлены к выходу в свет книги о художниках Узбекистана немецкого происхождения, а также об истории узбекских немцев.

В сфере науки Узбекистан развивает партнерство с Техническим университетом Дрездена по проекту «Оптимальное использование солнечной энергии для преобразования низкоэффективных паротурбинных тепловых электростанций в солнечные гибридные электрические станции с низкими выбросами на примере Узбекистана». Федеральным министерством образования и исследований финансируется реализация проекта «Исследование Солнца в Узбекистане».

Участники «круглого стола» акцентировали внимание на обеспечении реализации выдвинутых в ходе визита главы нашего государства в Германию инициатив и предложений.

Сауле АЗИМБЕТОВА,
«Народное слово».

Экспертный комментарий

У судей собственная альянса-матер

При Высшем судебном совете Республики Узбекистан открылась Высшая школа судей

В задачи учебного заведения, созданного в рамках постановления Президента «О мерах по кардинальному совершенствованию системы подготовки кандидатов на должности судей, переподготовки, повышения квалификации судей и работников аппарата судов», входит целостная система подготовки кандидатов на должность судей, переподготовки, повышения квалификации судей и работников аппарата судов.

В Высшей школе слушатели будут изучать актуальные нововведения в законодательстве, тенденции отечественной и зарубежной правоприменительной практики и нормотворческой деятельности. Важное место занимает обучение будущих судей основам профессиональной этики, психологии, навыков делового общения и управления временем. Также изучаются основы ведения переговоров, технологии работы с информацией, толкования и применения норм права.

Изменился принцип приема и процесса обучения, сроки подготовки судей. До настоящего времени судьи проходили трехмесячную подготовку, а затем и полутрехмесячную стажировку. Такой подход и малый

период вряд ли позволят будущему судье за столь короткое время успеть получить и закрепить соответствующие знания и навыки.

Теперь же кандидаты на обучение будут сдавать экзамены в три раунда, включающие в себя тесты по праву, собеседование и решение условных случаев. Успешно прошедших конкурсный отбор примут на грантовой основе по одногодичной образовательной программе магистратуры. Причем обучение носит теоретико-практический характер: первые 10 месяцев слушатели пройдут тренинги по освоению судебных навыков и способностей, а оставшиеся два месяца — практику в судах и других органах. И только успешно сдавшие госу-

дарственные экзамены после положительного решения экзаменационной комиссии станут дипломированными судьями.

А «двоечники» возместят в Госбюджет в полном размере стипендию, полученную за период обучения и приравненную к зарплате помощника судьи. Это повысит эффективность отбора кандидатов на обучение, а также ответственность самих слушателей.



Для судей и работников аппарата судов, уже осуществляющих свою деятельность, предусмотрена система повышения квалификации сроком не менее двух недель с получением сертификата, а также система переподготовки для судей, состоящих в резерве на замещение руководящих должностей, — в течение двух месяцев.

Для судей и работников аппарата судов, уже осуществляющих свою деятельность, предусмотрена система повышения квалификации сроком не менее двух недель с получением сертификата, а также система переподготовки для судей, состоящих в резерве на замещение руководящих должностей, — в течение двух месяцев.

Для судей и работников аппарата судов, уже осуществляющих свою деятельность, предусмотрена система повышения квалификации сроком не менее двух недель с получением сертификата, а также система переподготовки для судей, состоящих в резерве на замещение руководящих должностей, — в течение двух месяцев.

Такой подход с учетом лучшего мирового опыта, несомненно, позволит качественнее подготовить судей.

Для судей и работников аппарата судов, уже осуществляющих свою деятельность, предусмотрена система повышения квалификации сроком не менее двух недель с получением сертификата, а также система переподготовки для судей, состоящих в резерве на замещение руководящих должностей, — в течение двух месяцев.

Такой подход с учетом лучшего мирового опыта, несомненно, позволит качественнее подготовить судей. Основное внимание уделяется обучению практическим навыкам деятель-

ности, развитию у судей аналитического мышления, что послужит для вынесения ими справедливого, законного и обоснованного решения.

Всестороннюю поддержку Высшей школе судей будет оказывать Высший судебный совет Республики Узбекистан.

— В первую очередь это касается вопроса разработки учебных планов и программ как для кандидатов на должности судей, так и для курсов по повышению квалификации действующих судей, — говорит заместитель председателя Высшего судебного совета Республики Узбекистан. Кроме того, совет окажет содействие в организации эффективной стажировки кандидатов на должности судей в разных инстанциях судов. Примет участие как при отборе и принятии слушателей в Высшую школу, так и в их обучении.

По материалам
Информационно-аналитического
мультимедийного Центра
при Генеральной прокуратуре
Республики Узбекистан
подготовил
Саидазиз ШОРАСУЛОВ,
«Народное слово».

Курсом реформ

К нормотворчеству — с научным подходом

Чуть больше года при Олий Мажлисе действует Институт проблем законодательства и парламентских исследований. Чем была продиктована необходимость создания подобной структуры при парламенте? Насколько актуальны предложения и инициативы, которые продвигает институт? Какие задачи еще предстоит решить экспертам?

В поисках ответов на эти вопросы и непосредственного ознакомления с деятельностью Института проблем законодательства и парламентских исследований в Законодательную палату Олий Мажлиса, где и располагается экспертное учреждение. Нас встретил его директор Рахимжон Хакимов.

дательства с учетом передового зарубежного опыта.

Инициативу о создании такого института, необходимости организации научно-практической исследовательской и информационно-аналитической работы выдвинул Президент в ходе встречи с парламентариями, представителями политических партий, депутатами

стии со Стратегией действий первоочередного значения имеет наполнение деятельности парламента новым содержанием, решение поднимаемых жителями проблем путем принятия законов прямого действия. В связи с этим научный фактор становится ключевым. Институт способствует повышению эффективности научно-информационно-аналитического обеспечения деятельности, кардинальному улучшению качества законодательной работы парламента, депутатов и сенаторов.

Для этого имеется необходимый потенциал. Так, в Институте проблем законодательства плодотворно работают три доктора наук, три кандидата наук, 15 магистров. Пять сотрудников получили образование и повышали квалификацию в ведущих вузах Швейцарии, Австрии, Японии, Китая и Республики Корея. Примечательно, что многие специалисты — молодые люди. По мнению руководства института, работа в одной связке экспертов с многолетним профессиональным и жизненным опытом и молодежи способствует формированию в коллективе творческой атмосферы, зарождению креативных идей, внедрению инновационных методов в решении тех или иных актуальных задач.

Как отметил Рахимжон Хакимов, одна из важнейших задач — сокращение подзаконного регулирования общественных отношений. Сегодня в законодательстве преобладают подзаконные

акты, удельный вес законов не превышает и пяти процентов. Поэтому акцент делается на разработку проектов законов прямого действия, без отсылочных норм. Меняется и сам процесс разработки законопроектов, их обсуждения. Внедряются такие современные методы законодательства, как «One in two out», «Sunset clauses», «Open ended», и другие. Все шире применяются инновационные технологии.

Это и мое мнение!

Реализации на практике принципа — единственным источником и автором законов должен быть народ — способствует созданный по инициативе Президента веб-портал коллективных электронных обращений «Mening fikrim» («Мое мнение»). За короткое время он стал одной из популярных в стране платформ общественных обсуждений.

По запросам комитетов палат Олий Мажлиса предоставлены аналитические справки и рекомендации, в том числе по открытости и прозрачности бюджетных сведений, лицензированию концертной деятельности на свадьбах и других семейных торжествах, регулированию социальных отношений, связанных с питьевым водоснабжением, зарубежной практике предоставления дистанционных медицинских услуг и другие.

С 20 апреля прошлого года, когда состоялся запуск портала, до настоящего времени поступило около двух тысяч обращений инициативных граждан,

оставлено более 21 тысячи комментариев. Свыше 190 петиций по таким направлениям, как образование, строительство, предпринимательство, туризм, здравоохранение, коммунальная сфера, размещено на веб-портале «Mening fikrim» для всеобщего голосования. Семь коллективных обращений набрали необходимое количество голосов и рассмотрены соответствующими органами представительной ветви власти, по ним приняты соответствующие постановления.

При разработке веб-портала руководствовались принципом простоты и доступности, чтобы пользователи без глубоких знаний информационных технологий могли легко воспользоваться, — говорит главный научный сотрудник института Акбаршох Тешабеов. — Так, для обращения гражданам необходимо авторизоваться через Единую систему идентификации —

тут проблем законодательства и парламентских исследований как модератора портала.

При этом не рассматриваются обращения, которые содержат

на основе анализа передового международного опыта институт подготовил 64 проекта законов, пять постановлений Кенгашей палат Олий Мажлиса, 24 проекта других нормативно-правовых актов.

призыв к насильственному изменению существующего конституционного строя, посягающие на нравственные ценности общества, порочащие честь и достоинство или деловую репутацию граждан, пропагандируют войну, насилие, жестокость, разжигание межнациональной, расовой, религиозной вражды, экстремизма, сепаратизма и фундаментализма. Если по обращению дано положительное заключение, оно публикуется на веб-портале «Mening fikrim» для всеобщего голосования. Оно длится 90 дней. Не менее десяти тысяч голосов должно набрать обращение, адресованное палатам Олий Мажлиса; не менее пяти тысяч — Жогаргы Кенесу Каракалпакстана, областным и Ташкентскому городскому Кенгашам народных депутатов; не менее тысячи — районным (городским) Кенгашам народных депутатов. Срок рассмотрения и принятия решений представительными органами не должен превышать 60 дней.

Запуск веб-портала «Mening fikrim» был предусмотрен Стратегией по реализации Стратегии действий в Год поддержки активного предпринимательства, инновационных идей и технологий, — говорит Р. Хакимов. — Тем самым в стране создан не только институт петиций — один из передовых механизмов демократии, но и значительный импульс в развитии получили система «электронный парламент», практика проведения общественного обсуждения и экспертизы проектов решений, затрагивающих наиболее насущные и жизненно важные проблемы граждан. В парламентскую практику внедряются современные формы и средства информационно-коммуникационные технологии. Прорабатывается вопрос рассмотрения обращений не только палатами Олий Мажлиса и местными Кенгашами народных депутатов, но и Кабинетом Министров.

В рамках меморандума о взаимном сотрудничестве между Институтом проблем законодательства и парламентских исследований и исследовательской службой Национальной ассамблеи Республики Корея проведен семинар об опыте Республики Корея в сфере обязательного медицинского страхования. Эта страна занимает четвертое место в мире по развитию национальной системы медицинского страхования и медицины. По итогам мероприятия разработаны предложения и рекомендации о перспективах внедрения наиболее прогрессивных и эффективных элементов корейской системы обязательного медицинского страхования в нашей стране. Запланирован ряд совместных научных исследований и проектов.

Намечено комплексное аналитическое исследование проблем законодательства и парламентаризма, в том числе путем совместной подготовки информационно-аналитических материалов по повышению эффективности законодательства, качества принимаемых законов вместе с представителем Фонда имени Фридриха Эберта в Узбекистане. Важным шагом станет формирование информационного банка данных о действующем законодательстве, правоприменительной практике, опыте зарубежных стран в сфере законодательства и парламентской деятельности.

Таким образом, за относительно короткий период времени институт стал мозговым центром палат парламента. Он вносит заметный вклад в совершенствование национального законодательства с учетом передового зарубежного опыта и насущных проблем населения, повышение эффективности парламентской деятельности.

Одним из приоритетных направлений деятельности института является изучение опыта работы зарубежных парламентов и совершенствование на этой основе деятельности палат, комитетов, депутатов и сенаторов. Для расширения международного сотрудничества институтом подписаны меморандумы о сотрудничестве с аналогичными исследовательскими учреждениями парламентов Германии, Республики Корея, Турции, Северной

В контакте с мировыми мозговыми центрами

Одним из приоритетных направлений деятельности института является изучение опыта работы зарубежных парламентов и совершенствование на этой основе деятельности палат, комитетов, депутатов и сенаторов. Для расширения международного сотрудничества институтом подписаны меморандумы о сотрудничестве с аналогичными исследовательскими учреждениями парламентов Германии, Республики Корея, Турции, Северной

Специалисты института подготовили 185 аналитических справок, предложений и рекомендаций, в частности, об участии Республики Узбекистан в международной программе ОЭСР «PISA» и «TAIS», о мерах по повышению эффективности оказания нефрологической и гемодиализной помощи населению, по стимулированию обеспечения занятости социально уязвимых слоев населения, об охране репродуктивного здоровья граждан, о гидрометеорологической деятельности.

— Основные направления деятельности института сформулированы на основе опыта стран с развитой парламентской системой, — говорит Рахимжон Хакимов. — Наши специалисты изучают проблемы законодательства для подготовки предложений по совершенствованию нормативно-правовых документов и правоприменительной практики, деятельности палат Олий Мажлиса. Эксперты проводят научные исследования, в частности, в сферах права, политики и экономики, разрабатывают научные концепции развития законо-

местных Кенгашей 12 июля 2017 года. Глава государства подчеркнул, что институт призван стать своеобразным научным центром, глубоко анализирующим поступающие в парламент предложения. 29 декабря 2017 года стало днем рождения нового экспертного учреждения. Он создан на основании совместного постановления Кенгашей палат Олий Мажлиса.

Синтез опыта и креативных идей

В условиях стремительных преобразований в стране в соответ-



Специалисты института подготовили 185 аналитических справок, предложений и рекомендаций, в частности, об участии Республики Узбекистан в международной программе ОЭСР «PISA» и «TAIS», о мерах по повышению эффективности оказания нефрологической и гемодиализной помощи населению, по стимулированию обеспечения занятости социально уязвимых слоев населения, об охране репродуктивного здоровья граждан, о гидрометеорологической деятельности.

— Основные направления деятельности института сформулированы на основе опыта стран с развитой парламентской системой, — говорит Рахимжон Хакимов. — Наши специалисты изучают проблемы законодательства для подготовки предложений по совершенствованию нормативно-правовых документов и правоприменительной практики, деятельности палат Олий Мажлиса. Эксперты проводят научные исследования, в частности, в сферах права, политики и экономики, разрабатывают научные концепции развития законо-

Мнения

Ильхом АБДУЛЛАЕВ, председатель Комитета по вопросам инновационного развития, информационной политики и информационных технологий Законодательной палаты Олий Мажлиса:

Отсутствие парламентского мозгового центра не позволяло в полной мере осуществлять глубокий разносторонний научный анализ находящихся в поле зрения депутатов вопросов. Парламентаризм зачастую ограничивался материалами, подготовленными министерствами и ведомствами. С созданием института расширился диапазон научной обобщенности и глубина сравнительного правового анализа исследуемых аспектов в рамках принимаемых Законодательной палатой Олий Мажлиса законов. Институт стал своего рода «генератором» новых идей, направленных на совершенствование законодательства. Его специалисты ведут значительную работу по инвентаризации, выявлению и устранению проблем законодательства, поиску путей повышения эффективности нормотворческой деятельности парламента.

Гвидо ХАЙНЕН, руководитель научной службы Бундестага Федеративной Республики Германия:

Реализуемые в последние годы в Узбекистане широкомасштабные реформы вызывают большой интерес как в Германии, так и во всем мире. Уверен, что принятие, в частности, Концепции совершенствования нормотворческой деятельности даст положительный импульс преобразованиям в республике. Потому что принятие правового акта как результата нормотворческого процесса является фундаментом и основным регулятором реформ. Как показывает опыт Германии, качественные и народные законы имеют решающее значение в развитии государства. В этом процессе в Узбекистане ключевую роль призван сыграть Институт проблем законодательства и парламентских исследований при Олий Мажлисе.

Сообщение

Министерство юстиции Республики Узбекистан сообщает сведения о состоянии государственной регистрации нормативно-правовых актов, принятых министерствами, государственными комитетами и ведомствами с 12 по 18 января 2019 года

1. Зарегистрированы:
1. Приказ министра финансов Республики Узбекистан от 12 декабря 2018 года № 151 «Об утверждении Стандарта бюджетного учета Республики Узбекистан (СБУ № 7) «Товарно-материальные запасы»».
Зарегистрировано 14 января 2019 года, регистрационный № 3120 (вступает в силу с 1 января 2020 года).
2. Постановление Правления Центрального банка Республики Узбекистан от 15 декабря 2018 года № 39/8 «О признании утратившим силу пункта 7 Положения о порядке кредитования субъектов малого предпринимательства в национальной валюте».
Зарегистрировано 14 января 2019 года, регистрационный № 2546-2 (вступает в силу с 15 января 2019 года).
3. Постановление Правления Центрального банка, Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан от 29 декабря 2018 года № 335-В-2, 01-02/12-74 «О внесении изменений и дополнения в Положение о порядке взаимных сборов за въезд и транзит по территории Республики Узбекистан автотранспортных средств иностранных государств».
Зарегистрировано 14 января 2019 года, регистрационный № 2694-2 (вступает в силу с 15 января 2019 года).
4. Постановление Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан от 29 декабря 2018

года № 01-02/12-75 «О внесении изменений в пункт 5.6 Правил таможенного контроля за международными почтовыми и курьерскими отправлениями».
Зарегистрировано 14 января 2019 года, регистрационный № 896-5 (вступает в силу с 15 января 2019 года).
5. Постановление Министерства финансов, Центрального банка, Министерства сельского хозяйства Республики Узбекистан от 13 декабря 2018 года № 153, 350-В, 56 «Об утверждении Положения о порядке перевода членского взноса фермерских, дехканских хозяйств и владельцев приусадебных земель в Совет фермерских, дехканских хозяйств и владельцев приусадебных земель Узбекистана».
Зарегистрировано 15 января 2019 года, регистрационный № 3121 (вступает в силу с 16 января 2019 года).
6. Постановление Министерства инновационного развития, Министерства занятости и трудовых отношений Республики Узбекистан от 10 декабря 2018 года № 11/КК, 28-КК «О внесении изменений в Размеры базовых должностных окладов научных и руководящих работников научно-исследовательских учреждений, участвующих в реализации научно-технических программ фундаментальных, прикладных исследований и инновационных работ за счет бюджетных средств, утвержденные постановлением Кабинета Министров от 18 августа 2009 года № 233».
Зарегистрировано 18 января 2019 года, регистрационный № 2974-1 (вступает в силу с 18 января 2019 года).
8. Приказ министра дошкольного образования Республики Узбекистан от 13 декабря 2018 года № 3-мх «Об утверждении Положения о порядке организации деятельности по оказанию дополнительных платных образовательных воспитательных услуг в государственных дошкольных образовательных учреждениях».
Зарегистрирован 18 января 2019 года, регистрационный № 3123 (вступил в силу с 18 января 2019 года).

Тревора РЕЙНИ, член Совета управления Вестминстерского фонда демократии Великобритании:

Появление при парламенте Узбекистана Института проблем законодательства и парламентских исследований можно только приветствовать. Впечатляет внушительный объем работы, осуществленной в данной сфере. Создание такого института — один из демократических принципов, что станет важной основой обеспечения верховенства закона в Узбекистане. За короткий промежуток времени его специалисты подготовили множество информационно-аналитических материалов, что доказывает высокую результативность деятельности института.

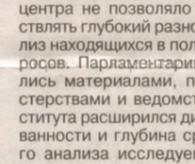
Майк ВАЙЕР, эксперт, экс-депутат парламента Шотландии:

В британском парламенте есть аналогичная служба, которая эффективно работает много лет. Обе структуры — и в Великобритании, и в Узбекистане — стремятся предоставить парламентариям объективную и независимую информацию. В ходе визита в Узбекистан с коллегами говорили о законодательных процессах в наших странах. Видно, что в республике происходят значительные изменения в данной сфере, трансформируется сама система нормотворчества. Специалисты института при Олий Мажлисе проводят исследования, направленные на совершенствование нормативно-правовой базы, изучают передовой зарубежный опыт, что способствует повышению результативности деятельности палат парламента.

Шухрат ЧУЛЛИЕВ, член Комитета по законодательству и судебно-правовым вопросам Сената Олий Мажлиса:

В контрольно-аналитической деятельности Сената в рамках парламентского контроля взвешенный, всесторонний выверенный анализ изучаемой проблемы является весьма важной составляющей. В этом контексте информационно-аналитические материалы, которые готовят специалисты данного института, значительно облегчают работу, способствуя эффективному осуществлению парламентского контроля. Важно, что эксперты исследуют вопрос не только с точки зрения реальной ситуации в нашей стране, но и с учетом положения за рубежом, определяют тенденции на международном уровне.

Подготовила Эльвина МУСТАФИНА, «Народное слово».



Ильхом АБДУЛЛАЕВ, председатель Комитета по вопросам инновационного развития, информационной политики и информационных технологий Законодательной палаты Олий Мажлиса.



Гвидо ХАЙНЕН, руководитель научной службы Бундестага Федеративной Республики Германия.



Тревора РЕЙНИ, член Совета управления Вестминстерского фонда демократии Великобритании.



Майк ВАЙЕР, эксперт, экс-депутат парламента Шотландии.



Шухрат ЧУЛЛИЕВ, член Комитета по законодательству и судебно-правовым вопросам Сената Олий Мажлиса.

O'ZSANOATQURILISHBANK

АКБ «Узпромстройбанк»

объявляет о продлении конкурса на приобретение пластиковых карт «Visa Classic» с пин-конвертами в количестве 20 000 штук

Конкурсные предложения принимаются в течение двадцати банковских дней с даты опубликования объявления в закрытых и опечатанных конвертах.

В конкурсе могут принять участие любые юридические лица, в том числе иностранные, независимо от формы собственности, соответствующие квалификационным требованиям согласно конкурсной документации.

Конкурс будет проводиться по месту временного расположения головного офиса АКБ «Узпромстройбанк» по адресу: Республика Узбекистан, 100000, г. Ташкент, проспект Мустакиллик, 68.

За дополнительной информацией, включая получение конкурсной документации, обращаться по номеру телефона ответственного лица 71-120-45-00 (1093, 1281).

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!** Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г. Ташкент, ул. Маршальская, 32. Тел.: 71-120-10-83, 71-120-11-15. E-mail: reklama@narodnoeslovo.uz, reklama@xs.uz



Исследователям стало известно о существовании сборника стихов Алишера Навои, переписанного в 1481 году для Султана Якуба, правителя династии Ак-Коюнлу (1378—1508), земли которой были расположены по соседству с династией Темуридов (1370—1506), со столицей Табриз.

Навоиведение обогатилось еще одной рукописью, переписанной при жизни поэта

Халила Султана в Ширазе — одним из центров государства аккоюнцев — сборника стихов Навои, датированного 1471 годом. Теперь же имеем еще одно доказательство словам гения, узнав о другой рукописи, включающей несколько стихотворений Алишера Навои. Она переписана в 1480—1481 годах по заказу правителя Султана Якуба. Город Табриз, упоминаемый в приведенных выше строках поэта, долгое время был столицей аккоюнцев. На последней странице книги каллиграф пишет: «С добрыми пожеланиями окончено руками Абдурахима аль-Якуби в 885-м хиджри» (соответствует 1480—



1481 года). Такой псевдоним применял Абдурахим Хорезми в переписанных им рукописях. По предположениям, он же переписал и вышеупомянутый ширазский сборник Алишера Навои 1471 года. История свидетельствует, что сын правителя династии акко-

юнцев Узуна Хасана (1453—1478) Халил был хокимом Шираза и после смерти отца сел на трон в Табризе. Но Халилу пришлось руководить государством всего лишь в течение шести месяцев, так как после его убийства к власти приходит младший брат — Султан Якуб. Вот тогда одним из приближенных правителя и становится Абдурахим Хорезми, который раньше писал стихи под псевдонимом Аниси. Чтобы показать свою преданность Султану Якубу, он начал переписывать произведения и ставить подпись переписчика — Абдурахим аль-Якуби. Такой же псевдоним мы видим и в конце книги, которую условно можно назвать «Сборник Султана Якуба», ведь она появилась на свет под покровительством этого правителя. Султан Якуб интересовался литературой на староузбекском языке. По его же заказу в 1478 году было переписано произведение Хайдара Хорезми «Махзан ул-асрор».

Теперь коротко об отношениях Алишера Навои и Султана Якуба. Они были дружными. Навои упоминает о Султани Якубе в антологии «Мажлиси-ун-нафоис» («Собрание утонченных»), содержащей краткие характеристики писателей-современников. Хвалит его и приводит стихи на персидском языке.

Два сборника, о которых шла речь выше, были переписаны каллиграфами Абдурахимом Хорезми, Аниси, Якуби с разницей в десять лет. Может быть, он сам и выбирал понравившиеся стихи. Но пока рано делать какие-нибудь конкретные выводы. В любом случае найденная рукопись, переписанная при жизни поэта

Навои решил подарить Султану Якубу сборник Абдурахмана Джами. Его должен был повезти посол. Но библиотекарь по ошибке из-за схожести обложки передал ему другую книгу. Это стало известно, когда посол захотел похвалиться своей ученостью. Правитель Султан Якуб, принимая его, спросил: «Не скуцали ли в долгой дороге?». Тот ответил, что скуцать не приходилось, потому что читал произведение Джами, которое Алишер Навои передал Султану Якубу. А когда посол выталцил произведение, правитель увидел, что это совсем другая книга... После этого случая посол потерял доверие Навои.

Из книги «Хаббус-сияр» Гибсиддина Хондамира. К сожалению, в наших руках пока нет сборника в полном объеме. Он хранится в личной библиотеке за рубежом. Известно только то, что рукопись продавалась на аукционе Sotheby's, занимаю-

и дошедшая до сегодняшних дней, очень ценна для навоиведов и всех любителей классики.

Афтондил ЭРКИНОВ, доктор филологических наук.

Сколько бы ни было их — один, сто, тысяча,
Все тюркские народы принадлежат мне.
Я без войск и сражений подчинил себе
Все страны — от Китая до Хорасана.
Не только в Хорасане, но и в Ширазе и Табризе,
Был рассыпан сахар из тростника моего пера.

Эти строки, в которых великий поэт по праву гордится, что слава о его произведениях разлетелась до Шираза и Табриза, хорошо знают многочисленные любители классической литературы. То, что это не пустые слова, подтвердилось в 2012 году. Тогда было сообщено о нахождении во дворце

1481 года). Такой псевдоним применял Абдурахим Хорезми в переписанных им рукописях. По предположениям, он же переписал и вышеупомянутый ширазский сборник Алишера Навои 1471 года. История свидетельствует, что сын правителя династии акко-

Жемчужные строфы

Душа твоя отцу подножим стать
Пусть истово стремится,
Пред матерью главу склонив, опорой крепкой будь,
Заря прекрасна, если их закат над головой лучится,
Спеши украсить старость им, заботой озари их путь.

О, руки Мастера, вы — чаши две весов,
Наполненные золотом отцов,
Не клад ищи, а тайны ремесла постичь спеши,
И в том найдешь ты радость для души.

Великодушен будь, прощай грехи людей,
Старайся пользу им нести неугомонно.
Облегчить горе людям — цель себе поставь,
И благодарность будет их неизмерима.

Где б ты ни оказался, всюду знаний требуй жадно,
А письмена неясные копить тебе пусть будет неповадно,
Науки изучая, старайся смыслы скрытые постичь,
И книги собирая, ты их читай, чтоб истины постичь.

Под крышей дома, где дитя родится,
Там горестям в душе уж не водиться.
Пир радостей судьба устроит там,
И с жизнью новой расцветает сам.

Перевод Д. АЗИМОВОЙ. (2016 г.)

Притчи и легенды

Поэзия без пояснений

У Алишера Навои спросили, почему он не дает пояснений к своей поэзии, чтобы люди знали, что о ней думать и как ее изучать.

Он сказал:
— Рудокон добывает драгоценные камни, гравер обрабатывает. Ювелир их продает. Если бы я был вынужден делать все это сам, никто больше не мог бы извлекать пользу.

У него спросили:
— Значит, чтобы толковать, всегда нужны ученые? Но ведь это вызывает разногласия, ведь ученые различны.

Он ответил:
— Всегда будут золотых дел мастера, конкурирующие в торговле своими товарами и соперничающие друг с другом за репутацию. Много глупцов будут покупать у модных мастеров. Но всегда найдутся настоящие покупатели, которые смогут определить правильную огранку. И не беспокойтесь, у них будут деньги.

Из книги «Мыслители Востока».

Меткий выстрел

Однажды вельможи предприняли очередную попытку столкнуть Алишера Навои с Хусейном Байкаром. Султан поддался на это и отдалил поэта от двorca. Спустя несколько дней правитель стал испытывать чувство раскаяния в содеянном по отношению к другу и одновременно гнев и ненависть к интриганам. Он вызвал придворных к себе и резко сказал:

— Охотник заметил идущую в поле газель, прицелился и выстрелил. Подойдя ближе, он увидел, что стрела вошла в правую ногу, а вышла через правое ухо животного. Даю вам время до вечера решить загадку, не сможете — всех вело казнить.

Убедившись, что этот ребус может решить только Алишер Навои, и предпочтя позор наказанию, обеспокоенные придворные отправились к поэту. Навои сразу понял, в чем дело, и ответил им:

— Идите и ответьте моему повелителю так: что, когда охотник выстрелил, газель чесала свое правое ухо правой ногой.

Интриганы вне себя от радости поспешили к Хусейну и передали слово в слово, как учил поэт. Шах понял, в чем дело, и разгневался:

— Подлые, бессовестные глупцы! Такую загадку мог отгадать только тот, кого вы оклеветали. Значит, вы опять совершаете преступление перед Алишером, выдавая его мудрую мысль за свою. Я исполню свое обещание!

Сказав все это, шах приказал казнить интриганов.

Из сборника «Поэмы».

Наши ценности Единство рифмы с маком

Творчество Алишера Навои в эти дни у всех на устах. Причем его поэзию декламируют не только школьники, молодежь, но и ученые, историки, музыканты.

В Карши к дню празднования 578-летия со дня рождения классика подготовлен целый комплекс культурно-научных мероприятий. Одно из них прошло в Каршинском центре культуры и досуга населения. Во время литературного вечера «Навоий гулшани» на одной сцене выступили ансамбль маконистов и ведущие артисты региона. Каждый из музыкантов постарался передать зрителям всю красоту и величие произведений Алишера Навои.

— Творчество поэта для каждого из нас — бесценное наследие, — говорит руководитель действующего при областном управлении культуры ансамбля «Намунали маком» Ёдгор Бозоров. — Поэзия Навои подобна драгоценной шкапке, открывая которую глубже познаешь самое сокровенное — душу человека. Наш ансамбль не раз обращался к произведениям великого мастера рифмы, в них мы черпаем вдохновение для творчества. Это прекрасно, что его голос звучит через века.

Во время концерта исполнено 12 газелей поэта. Каждый, кто пришел в этот день в центр, получил массу эмоций и впечатлений, поскольку поэзия Алишера Навои — основателя родного языка и литературы, обладает поистине огромной силой, способной вдохновить человека на благие дела.

Дана ТАГАЕВА.

История продолжится в полотнах

В Музее искусства миниатюры Востока имени Камолiddина Бехзода открыта экспозиция заслуженного деятеля искусств, академика Академии наук Узбекистана Саъдуллы Абдуллаева, посвященная 578-летию великого поэта и мыслителя Алишера Навои.

Экспозиции

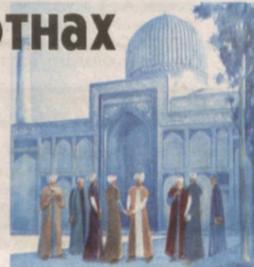
Тема классика узбекского языка и литературы красной нитью проходит через творческий путь художника — дипломная работа при окончании училища была посвящена роману «Лейла и Меджнун». Вернулся он к этому произведению и при учебе в институте — готовил сценический эскиз к балету. За его плечами множество работ

станковой живописи, графики и эскизов театральных декораций, связанных с произведениями поэта.

За десятилетия творчества художник создал ряд портретов современников и исторических деятелей, пейзажей и композиций на разные темы, но большинство работ мастера посвящено историческому



жанру. В его полотнах предстает колорит восточного Ренессанса и эпохи Амира Темура, архитектурные памятники Самарканда. Работы Саъдуллы Абдуллаева хранятся в Государст-



венном музее искусств Узбекистана, фонде Дирекции художественных выставок Академии художеств Узбекистана, частных коллекциях, выставлены в галереях Швейцарии, Финляндии, Литвы, России, Ирана и Казахстана.

А. КНЯЗЕВА.

Стремление к совершенству

Бывают такие великие личности, плоды творчества которых даже спустя века не теряют своего значения. Как бесценная духовная пища, их произведения способствуют очищению души.

В этом смысле уникально наследие Алишера Навои. При каждом обращении к нему черпаешь новое содержание, открываешь для себя неизведанные грани философии жизни. Самое важное, это богатство дарит истинное удовольствие любому читателю. Бесмертные бейты Навои пленяют каждого, будь он специалист, имеющий отношение к литературе, или обычный человек.

Правда, степень осознания творчества Навои различна. Однако само имя этой исторической личности производим с большим уважением. Не это ли результат понимания бессмертных строк, пусть даже частичного. Ведь, читая Навои, все больше убеждаемся, что во всех его произведениях присутствует философия жизни, отражены отношения между человеком и миром.

К примеру:
Коль хочешь без печалей обойтись,
Наукам и ремеслам обучись.
Кто доблестью примерной знаменит,
О тысяче щедрот своих смолчит.

Для глубокого понимания их сути требуются определенные знания. Но с полной уверенностью можно сказать, что творчество Навои — это бескрайний океан, способный утолить жажду миллионов сердец. Иногда слышим: круг мышления у меня еще не так широк, чтобы осознать идеи гения. А если хорошо подумать — способности человека безграничны. Среди нас много таких людей, причем и молодых, кто знает наизусть более двухсот газелей поэта. Значит, нам стыдно прикрываться узостью круга своего мышления.

Благодаря художественному мастерству поэт сумел через такое небольшое количество строк и сравнения заставить читателя задуматься о смысле жизни. Да, единственная и основная цель человечества — достичь совершенства. Человек всю жизнь борется с самим собой, чтобы получить статус совершенной, зрелой личности. Навои прекрасно выразил эту же мысль: человек всегда должен стремиться к духовно-нравственному очищению. Идея совершенства превалирует почти во всех произведениях гениального поэта. Разной степени совершенства отражены, например, в лице героев поэм, входящих в «Пятерицу». Нетрудно заметить, что и в лирических газелях красной нитью проходит мысль о человеке как высшей ценности и о самоосознании. В каждом стихе Алишера Навои содержится наставления, воспитывающие у читателя лучшие нравственные качества.

В ком благородство высшее найдете,
Тот у людей и в славе, и в почете.
Тот, от кого к другим исходит зло,
Увидит: все назад к нему пришло.

Эти известные строки достигли уровня афоризма. Суть в том, что одним из основных признаков совершенства является желание добра и другим людям. То, что добро воздаст сторицей, — истина жизни. Таких нравоучительных бейтов у Навои много. Поэтому к его творчеству мы тянемся вновь и вновь. Чтение с пониманием прибавляет нам трепетных мгновений. Поэтому так часто проводятся повсюду Навоийские чтения и конференции, посвященные значению его гения. В них принимают участие почитатели таланта и ученые из разных стран. Проведение мероприятий накануне дня рождения поэта в Ташкентском государственном университете узбекского языка и литературы имени Алишера Навои стало уже традицией. Это по-настоящему праздник, собирающий вместе людей, влюбленных в поэзию Навои. И молодежь, которая растет в такой атмосфере, будет гордиться бесценным достоянием своих предков и стремиться быть достойным продолжателем.

Орзигул ХАМРОЕВА,
доктор филологии по направлению филологии Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои.

Халқ сўзи Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиси Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиси Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-234. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 15 200. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5 6.



Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — (0-371) 236-29-89. По вопросам экономики — (0-371) 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — (0-371) 236-07-94. Информационно-аналитический отдел — (0-371) 236-09-67. Реклама — (0-371) 232-11-15. Секретариат — (0-371) 233-28-49. Канцелярия — (0-371) 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За доставку газеты ответственность несет организация, оформившая подписку. Ответственность за качество печати газеты несет ИПАК «Шарк». Телефон типографии (0-371) 233-11-07.

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в интернете: www.narodnoeslovo.uz e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Выпускающий редактор Г. ТАНГИРОВА
Корректор Е. ГРЮКАЛОВА

Газета сверстана А. КОВТУНОВЫМ.
Итого по УзА: 21.50 Подписано в 23.35